



საქართველოს  
ბიბლიოთეკა

437-825  
3



ვალერიან  
ცაგარეიშვილი

Валериан  
Цагарейшвили

ვა,  
სოფელთ!  
Мир коварный



М 784.068.3.02-162



ქართული  
კომპოზიტორთა  
კავშირი

ვალერიან ცაგარეიშვილი  
Валериан Цагарейшвили

# ვა, სოჴადო!

(მამაკაცთა სამხიანი გუნდისათვის)



# МИР КОВАРНЫЙ!

(ДЛЯ ТРЕХГОЛОСНОГО МУЖСКОГО ХОРА)

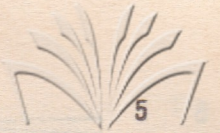
სსრ კავშირის მუსიკალური ფონდის საქართველოს განყოფილება  
თ ბ ი ლ ი ს ი

Грузинское отделение Музфонда Союза ССР  
19 Тбилиси 66



М 37.805  
3





ქართული  
კომპოზიტორთა  
კავშირისთვის

# პა, სოფალო!

მუს. ვ. ცაგარეიშვილისა  
ტექსტი შ. რუსთაველისა

# МИР КОВАРНЫЙ!

Муз. В. Цагарейшвили  
Текст Ш. Руставели  
Перевод Ир. Аракишвили

Andante con espresione

Tenori 1

პა, სო - ფე - ლო  
Мир ко - вар - ный

რა ში - გან ხარ, რას გვაბ - რუ - ნებ,  
серд - це лю - дей ни - ког - да ты





თარგმანი  
საქართველოს

სა ზნე გჳირ - ს;  
не брал в рас - чет!

Baritoni

ყოფ - ლო ჳგ - ბი  
Кто ду - шой был

მონ - ლო - ბი - ლო  
ве - рен те - бе,

ბი - ა - ლაგმ - ო ჳგ  
в у - жа - се пла - чет

სად ჳა - ი - უბ  
Ввер-гнешь в ка - кой

მეგრ გორ - ს!  
горь - ко тот!

*mf*



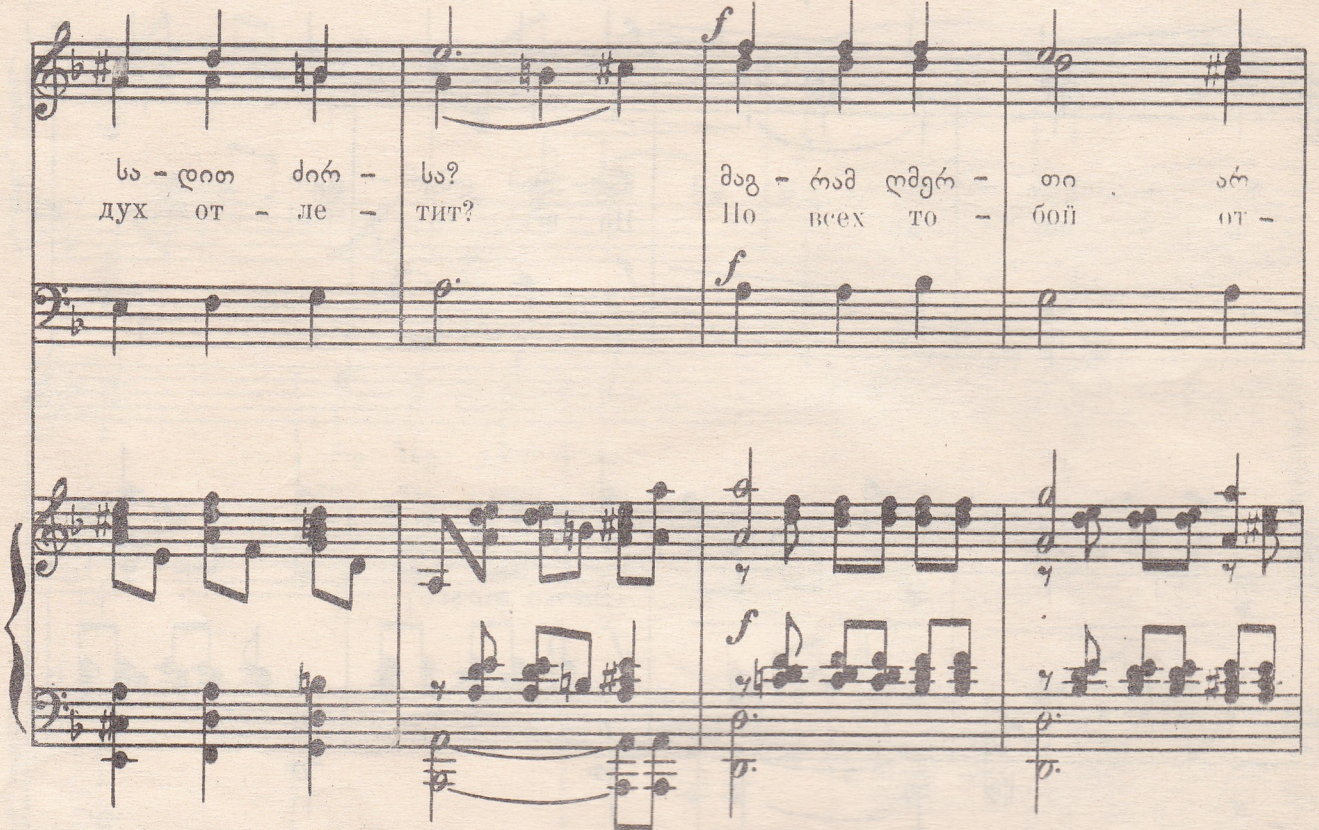
სა - და - ურ - სა,  
го - ре - стей шквал?

სად ა - ლუფ - ხვრი  
Где и ког - да



სა - დით ძირ - სა?  
дух от - ле - тит?

მაგ - რამ ღმერ - თი არ  
Но всех то - бои от -







საქართველოს  
რესპუბლიკის  
საქართველოს

გან - წი - რებს      და - სა,    უცხ - ვან    გა - გი -  
 ვერ -    ჯენ - ნიხ      ღია ნიუ    სო - ეი      ბოგ

*meno mosso*

ბა - ვინ - სა.      მაგ - რამ რმერ - თი      არ -  
 ვა - ში - ტიტ.      ნო ვეხ თო - ბიი      ოტ -

*meno mosso*





Музыкальное издательство  
Советского композитора

გობ - ჟი - რავს      ჯაღ - სა, უგბ - გობ      გა -  
 вер - жен - ных      для нью сво - ей      бог

ბა - ჟირ - სა.      ჯა, სო - უგ - ლო  
 за - щи - тит!      О, гроз - ный мир,

კა ბგ გირ - სა.  
 как ты же - сток.



ფასი 18 კპ.  
Цена 18 коп.

12/82



რედაქტორი **ბ. გუდიაშვილი**  
Редактор **Н. Гудиашвили**

გამომცემი **ი. შირიაშვილი**  
Выпуск. **И. Ширяпов**

Заказ 267

Тираж 300.

Подписано к печати 10/II-66 г.

Колич. форм 1 $\frac{1}{2}$

Формат бумаги 60X94

Копировально - множительный отдел ЦСУ Груз. ССР.

Тбилиси, Атонели 20.